

Corporation de la ville de Hawkesbury

Recommandation au conseil

N° REC-2019-25

N° de dossier:

Date de la réunion : 15 avril 2019

Objet :

Recommandation

ATTENDU que les Hawks de Hawkesbury Junior aimerait soumissionner afin d'accueillir la coupe Fred Page, du 27 avril au 2 mai 2021, au Complexe sportif Robert Hartley;

ATTENDU que la Coupe Fred Page est un tournoi annuel de hockey entre les champions de la Ligue centrale de hockey, de la Ligue maritime de hockey, de la Ligue de hockey junior du Québec et de l'équipe de la ville hôte, organisée par la Ligue canadienne de hockey Junior;

ATTENDU que le vainqueur de la Coupe Fred Page disputera la Coupe de la Banque Royale, le championnat national Junior A;

Considérant que le tournoi aura lieu après la saison régulière de la patinoire du Complexe sportif Robert Hartley et n'affectera en aucun cas les autres locataires;

ATTENDU que l'afflux des joueurs, entraîneurs et supporteurs sera bénéfique économiquement pour les commerçants locaux;

ATTENDU que la tenue d'un évènement sportif de cette envergure rehausse le prestige de la ville hôte;

Et ATTENDU que la tenue d'un évènement sportif de cette envergure peut faire augmenter la participation bénévole et l'inscription à des sports et ainsi améliorer la santé de notre communauté;

Il est donc recommandé au conseil municipal de réduire les coûts de location pour le tournoi de 9 600 \$ à 4 800\$.

Note explicative, historique, mise en situation

La coupe Fred Page est un tournoi annuel de hockey sur glace organisée par la Ligue canadienne de hockey junior A. La coupe Fred Page est une épreuve composée d'un tournoi puis de séries éliminatoires. Il oppose les champions de la coupe Bogart de la

Ligue centrale de hockey junior A, de la coupe Kent champions de la Ligue maritime de hockey junior A, et de la coupe NAPA champions de la Ligue de hockey junior AAA du Québec, et l'équipe de la ville hôte. Le vainqueur de la coupe Fred Page dispute la coupe de la Banque royale, le championnat national Junior A. Les équipes des divisions mentionnées ci-haut peuvent soumissionner afin d'être l'équipe-hôte et ainsi assurer leur participation au tournoi.

Accueillir un événement de l'envergure de la Coupe Fred Page présente un grand nombre d'avantages. Cet événement permettra de mettre en valeur la communauté de Hawkesbury devant l'Est Canadien et laissera un héritage durable à notre collectivité et nos citoyens pour les années futures.

Tourisme

La Coupe Fred Page attire des joueurs, familles et supporters de tout l'est du Canada. En tant que ville-hôte, Hawkesbury sera mis en valeur dans tout le Canada et permettra de mettre en valeur les sites et attraits touristiques de la région. Cet événement sera clairement bénéfique pour l'industrie touristique de Hawkesbury et les environs.

Retombée économique

Accueillir un événement de cette envergure aura un impact économique non négligeable sur les entreprises des environs qui profiteront de l'achalandage et des allées et venues de la patinoire et de la région.

Futurs événements

Le fait d'accueillir un événement de l'envergure de la Coupe Fred Page permettra à la ville de Hawkesbury de prouver que celle-ci est équipée pour recevoir de grands événements, sportifs ou autres. Cette opportunité augmenterait les chances de recevoir d'autres événements à grand envergure qui auraient des retombées positives dans la communauté. De plus, ces opportunités faciliteraient l'obtention de subventions reliés aux rénovations d'infrastructures récréatives.

Responsabilités de l'équipe hôte (Hawks Junior A)

Si le contrat est attribué à l'équipe Hawks de Hawkesbury Junior A suite à leur offre, ils seront responsables des dépenses suivantes pour toutes les équipes participantes, le personnel entraîneurs et arbitres :

- Hébergement
- Frais de déplacement
- Allocation pour les repas
- Frais de location des installations

Incluant aussi:

- Toutes dépenses reliées au marketing, à la publicité et la promotion, aux relations publiques et aux commanditaires de l'évènement
- La planification et production des cérémonies d'ouverture et autres événements et cérémonies connexes
- La couverture d'assurances pour la durée de l'évènement

- Le banquet de remise de prix et tous les coûts reliés au banquet
- Le recrutement, la formation et la supervision de tous les bénévoles, incluant le comité organisateur

Responsabilités de la Ville hôte (ville de Hawkesbury)

- Support du comité organisateur pour la planification, l'organisation et le déroulement de l'évènement
- Organisation et exécution de tous les besoins opérationnels de l'évènement (comme pour tout autre contrat de location)

Frais de location et réductions

	Sous-Total	Rabais (50%)	Total
Frais de location			
Patinoire	6 489,74 \$	3 244,87 \$	3 244,87 \$
Salle multi-fonctionnelle	2 852,00 \$	1 426,00 \$	1 426,00 \$
Piscine	180,00 \$	90,00 \$	90,00 \$
Total des frais de location	9 521,74 \$	4 760,87 \$	4 760,87 \$
Revenus autres			
Bar	4 875,00 \$	0,00 \$	4 875,00 \$
Coûts supplémentaires			
Employés	3 594,70 \$	0,00 \$	3 594,70 \$
Total			6 041,17 \$

Autre option : Ne pas offrir de réduction de frais de location des installations

Incidence au budget

Pertes de revenus dans Location – Patinoire (GL 1-5-72-3206): 4 760 \$

Frais additionnels dans Administration (GL 1-6-72-1201 / 1-6-34-1203): \$3,594

Revenus additionnels dans Service de bar (GL 1-6-73-2769): \$4,875

Études concernées

Aucune

Documents de support

Service(s) impliqué(s)

Loisirs et tourisme

Entretien des bâtisses

Soumis et recommandé par



Nicole Trudeau, directrice des loisirs et du tourisme, 20 mars 2019

Commentaires du directeur général

Je supporte cette recommandation. Cet évènement est positif pour notre communauté et on devrait encourager des évènements de cette nature qui tombe bien dans la promotion de notre municipalité au niveau régionale, provinciale et nationale.

Daniel Gatien, directeur général

Corporation of the Town of Hawkesbury

Recommendation to Council

N° REC-2019-25

File N°:

Date of meeting: April 15, 2019

Subject: Fred Page Cup Facilities Fee Reduction

Recommendation

WHEREAS the Hawkesbury Hawks Junior A team wish to put in a bid to host the Fred Page Cup at the Robert Hartley Sports Complex from April 27 to May 2, 2021;

WHEREAS the Fred Page Cup is a Canadian Junior Hockey League championship hockey tournament between the champions of the Central Canada Hockey League, the Maritime Junior Hockey League, the Quebec Junior Hockey League, and a pre-determined host team;

WHEREAS the winner of the Fred Page Cup moves on to the Junior "A" National Championship known as the Royal Bank Cup;

WHEREAS the tournament would take place after the regular ice rental season at the Robert Hartley Sports Complex and would not affect any other renters;

WHEREAS the Town of Hawkesbury's merchants would benefit economically from the influx of players, coaches and supporters over the five day tournament;

WHEREAS hosting a major sporting event raises the prestige of the host municipality;

WHEREAS hosting a major sporting event can promote uptake of sport, which has lasting benefits for the health of a community and can lead to a rise in volunteerism;

THEREFORE, it is recommended to council to reduce the rental fees for the tournament from \$9,600 to \$4,800.

Explanation, history, context

The Fred Page Cup is a championship ice hockey trophy, won by tournament, conducted by the Canadian Junior Hockey League. The award is given to the winner of a round-robin and playoff between the Bogart Cup champions of the Central Canada Hockey League, the Kent Cup champions of the Maritime Junior Hockey League, La

Coupe NAPA Champions of the Quebec Junior Hockey League, and a pre-determined host team. The winner of the Fred Page Cup moves on to the Junior "A" National Championship known as the Royal Bank Cup. Teams from the three-abovementioned regions may bid to be the host team, and therefore guarantee their participation in the tournament.

There are a number of advantages to hosting a major event such as the Fred Page Cup. Hosting will give Hawkesbury the opportunity to showcase our community in front of Eastern Canada, and will leave a lasting legacy that will impact our community and citizens for years to come.

Tourism

The Fred Page Cup draws players, families and fans from all over Eastern Canada. As a host community, Hawkesbury will be in the national spotlight, and will also create a unique opportunity to showcase landmarks and tourism attractions in the area. This will surely give a boost to the tourism industry in and around Hawkesbury for the duration of the event.

Economic Impact

There is also a significant economic impact that results from hosting a major event, as surrounding businesses will profit from the increase of traffic in and out of the arena and area.

Future Events

Hosting a major event like the Fred Page Cup will allow the Town of Hawkesbury to demonstrate that we are equipped to host a major event, sporting or other. This may increase Hawkesbury's chances of being offered other major events that will have a positive impact on the community. In addition, it may also help secure future infrastructure grants for recreational facilities renovations.

Host Team Responsibilities (Hawks Junior A)

Should the Hawkesbury Hawks Junior A team be awarded the bid, they will be responsible for the following for all participating teams, coaching staff and officials:

- Accommodations
- Travel expenses
- Meal allowances
- Facilities rental fees

Other host-team responsibilities include:

- All marketing, advertising, promotion, public relations and related sponsor servicing expenses

- The production of opening ceremonies, ancillary events and other in game ceremonies
- Insurance coverage for the length of the event
- Awards banquet and any costs associated with the hosting of the banquet
- The recruitment, training and supervision of all volunteers, including the host committee

Host Town Responsibilities (Town of Hawkesbury)

- Support to the host committee for the planning and execution of the event
- Organization and execution of all operational needs for event (as per any other rental contract)

Rental Fees and Discounts

	Sub-Total	Discount (50%)	Total
Rental Fees			
Ice	\$6,489.74	\$3,244.87	\$3,244.87
Multi Room	\$2,852.00	\$1,426.00	\$1,426.00
Pool	\$180.00	\$90.00	\$90.00
Total Rental Fees	\$9,521.74	\$4,760.87	\$4,760.87
Misc. Revenues			
Bar	\$4,875.00	\$0.00	\$4,875.00
Additional Costs			
Employees	\$3,594.70	\$0.00	\$3,594.70
Total			\$6,041.17

Other Options: Do not offer a discount on the Facilities Rental Fees

Impact on budget

Loss of revenues in ice rental (GL 1-5-72-3206): \$4,760

Additional expenses in administration (GL 1-6-72-1201 / 1-6-34-1203): \$3,594

Additional revenues in bar service (GL 1-6-73-2769): \$4,875

Relevant studies


None

Supporting document**Department(s) involved**

Recreation and Tourism

Building Maintenance

Submitted and recommended by

 Nicole Trudeau, Recreation and Tourism Director, March 20, 2019

Comments of the Chief Administrative Officer

I support this recommendation and these types of events for our municipality. This event falls perfectly in the promotion of our community at the regional, provincial and national levels.

Daniel Gatien, CAO

Corporation de la ville de Hawkesbury

Recommandation au conseil

N° 2019-REC-27

N° de dossier: F11-93

Date de la réunion: 15 avril 2019

Objet: Programme « L'Ontario revitalise les rues principales »

Recommandation

ATTENDU que la Ville a reçu une subvention de 46 724.72\$ dans le cadre du programme « L'Ontario revitalise les rues principales » en 2018, et;

ATTENDU que la Commission de la zone d'amélioration commerciale de Hawkesbury (ComZac) a soumis des projets qui répondent aux critères dudit programme, et;

ATTENDU qu'un de ces projets est l'installation d'un système de son sur la rue Main puisque le système en place n'est plus fonctionnel, et;

ATTENDU qu'après maintes rencontres et discussions avec des gens qualifiés à la matière, la ComZac suggère de retarder ce projet au moment où les lampadaires seront changés, et;

ATTENDU que la ComZac a fait l'installation d'un enseigne à l'intersection de la rue Main et du boulevard du Chenail en 2018 et que la vente de publicité augmenterait considérablement par l'installation d'un second écran DEL qui serait visible pour les automobilistes en direction sud sur le boulevard du Chenail, et;

ATTENDU que la ComZac avait demandé des soumissions à trois compagnies distinctes en 2017 lors de l'installation initiale de l'enseigne et que ce deuxième écran doit être installé par la même compagnie, et;

ATTENDU que les articles 2.2 et 6.1.1 de la politique d'achat prévoient l'utilisation la plus rentable et efficace des fonds de la Ville lors du processus d'achat et que le conseil municipal peut ordonner qu'un achat spécifique soit d'un bien ou d'un service soit effectué d'une autre façon que celle prévue à ladite politique.

Par conséquent, il est recommandé au conseil de déroger à la politique d'achat afin d'octroyer le contrat pour la fourniture et l'installation du deuxième écran DEL à la compagnie Ray Neon Signs Inc.

Il est de plus recommandé de partager le coût pour la fourniture et l'installation de cet écran DEL au montant de 53 833.42\$ plus TVH selon le barème suivant :

- 31 724.00\$ de la subvention « L'Ontario revitalise les rues principales », et;
- 22 109.42\$ plus TVH défrayé par la ComZac.

Note explicative, historique, mise en situation

Suite à la subvention reçue par la Ville dans le cadre du programme « L'Ontario revitalise les rues principales », la ComZac avait soumis les projets suivants au conseil :

- Système de son d'un montant de 22 500\$;
- Achat de poubelles d'un montant de 16 800\$, et;
- Graphisme de vitrine d'un montant de 4 500\$.

Depuis l'été dernier, plusieurs rencontres ont eu lieu pour trouver la meilleure solution quant au système de son à être installé. Le système actuel n'est plus fonctionnel puisque le câblage électrique qui branche les haut-parleurs sur les lampadaires est brisé. Plusieurs options ont été étudiées de l'installation d'une tour pouvant diffuser une fréquence FM jusqu'à des systèmes indépendants installés à l'extérieur de différents bâtiments le long de la rue Main.

Puisque les lampadaires sur la rue Main sont désuets et brisés et qu'ils doivent être changés dans un avenir rapproché, la ComZac a décidé de reporter le projet de système de son au moment où lesdits lampadaires seront changés. À ce moment, nous pourrions étudier les différentes options et choisir la technologie qui répond à nos besoins.

En conséquence, la ComZac a décidé de procéder immédiatement à la phase 2 de son projet d'enseigne à l'intersection de la rue Main et le boulevard du Chenail, soit l'installation du second écran DEL qui sera visible par les automobilistes en direction sud sur le boulevard du Chenail. Ce deuxième écran permettra d'augmenter les revenus générés par la ComZac lors de la vente de publicité. La ComZac avait demandé des soumissions pour l'enseigne original en 2017 à trois compagnies différentes. Il est alors raisonnable de vouloir retenir les services de la compagnie qui a fourni et installé cet enseigne en 2018. L'article 2.2 de la politique d'achat prévoit l'utilisation la plus rentable et efficace des fonds de la Ville et l'article 6.1.1 permet au conseil de dicter une façon autre d'octroyer un contrat d'achat que celle normalement prévue à cette politique. Donc, dans ce cas précis, la dérogation à la politique d'achat est une décision d'affaires justifiée et rentable.

Incidence au budget

La Ville a déjà dans ses coffres la somme de 46 724.00\$. De cette somme, 31 724.00\$ seront utilisés pour défrayer la partie du coût du second écran, la balance sera

assumée par la ComZac. Il restera une somme de 15 000\$ pour défrayer le coût d'achat des poubelles.

Études concernées

s/o

Documents de support

s/o

Service(s) impliqué(s)

s/o

Soumis et recommandé par



Christine Groux, greffière – le 25 mars 2019

Commentaires du directeur général

Daniel Gatién, directeur général

Corporation of the Town of Hawkesbury

Recommendation to Council

N° 2019-REC-27

File N°: F11-93

Date of meeting: April 15, 2019

Subject: "Ontario Revitalizing Main Streets" Program

Recommendation

WHEREAS the Town received in 2018 a grant in the amount of \$46,724.72 under the "Ontario Revitalizing Main Streets" Program, and;

WHEREAS the Downtown Business Improvement Association (BIA) submitted projects that meet the criteria of this program, and;

WHEREAS one of these projects is the installation of a sound system on Main Street since the existing one is no longer functional, and;

WHEREAS after many meetings and discussions with qualified people in the field, the BIA proposed to delay this project until the streetlights are replaced, and;

WHEREAS the BIA installed a sign in 2018 at the intersection of Main Street and Chenail Boulevard and that the sale of advertising would increase considerably by the installation of a second LED screen that would be visible for motorists heading south on Chenail Boulevard, and;

WHEREAS the BIA requested bids in 2017 from three different companies for the installation of the sign and that this second sign should be installed by the same company, and;

WHEREAS sections 2.2 and 6.1.1 of the procurement policy provide the most efficient and effective use of the Town's funds during a purchase process and the municipal council may order a specific purchase of a good or a service that be made in a manner other than that provided in the policy.

Therefore, it is recommended that council deviates from the procurement policy to grant the contract for the supply and the installation of the second LED screen to Ray Neon Signs Inc.

It is also recommended that the cost for the supply and the installation of the LED screen for an amount of \$53,833.42 plus HST be divided as follows according to:

- \$31,724.00 from the grant of "Ontario Revitalizing Main Streets", and;

- \$22,109.42 plus HST paid by the BIA.

Explanation, history, context

Following the grant received by the Town under the “Ontario Revitalizing Main Streets” Program, the BIA submitted the following projects to Council:

- Sound system for an amount of \$22,500.00;
- Purchase of garbage bins for an amount of \$16,800.00, and;
- Graphic designs for showcases for an amount of \$4,500.00.

Since last summer, several meetings were held to find the best solution for the sound system. The current system is no longer functional since the electrical wiring that connects the speakers to the streetlights is broken. Several options have been investigated from the installation of a tower to broadcast a FM frequency to an independent systems installed outside different buildings along Main Street.

Since the streetlights on Main Street are obsolete and broken and need to be replaced in a near future, the BIA decided to postpone the sound system project until the streetlights are replaced. At that time, we will be able to study different options available and choose the technology that meets our needs.

Therefore, the BIA decided to proceed with the phase 2 of its sign project by installing a second LED screen at the intersection of Main Street and Chenail Boulevard that will be visible for motorists heading south on Chenail Boulevard. This second screen will increase the revenue generated by the BIA when selling advertising. BIA’s requested three bids from different companies for the initial sign in 2017. It is reasonable to retain the services of the company that supplied and installed the first screen in 2018. Section 2.2 of the procurement policy provides the most efficient and effective use of the Town’s funds and Section 6.6 provides that the municipal council may order a specific purchase of a good or a service be made in a manner other than that provided in the policy. Therefore, in this matter, the deviation from the procurement policy is a justified and profitable business decision.

Impact on budget

The Town already has \$46,724.00 in its coffers. From this amount, \$31,724.00 will be used to pay the cost of the second LED screen, the balance will be paid by the BIA. The remaining amount of \$15,000.00 will cover the cost of garbage bins.

Relevant studies

n/a

Supporting document

n/a

Department(s) involved

n/a

Submitted and recommended by

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Christine Groulx', written in a cursive style.

Christine Groulx, Clerk – March 25, 2019

Comments of the Chief Administrative Officer

Daniel Gatién, CAO

Corporation de la ville de Hawkesbury

Recommandation au conseil

N° 2019-REC-28

N° de dossier:

Date de la réunion: 15 avril 2019

Objet: Politique d'investissement

Recommandation

Il est recommandé au conseil d'adopter la politique d'investissement présentée ci-joint.

Note explicative, historique, mise en situation

La ville de Hawkesbury s'efforce d'optimiser l'utilisation de ses liquidités dans les limites légales et afin de protéger et de préserver son capital, tout en maintenant sa solvabilité et ses liquidités pour faire face aux besoins financiers constants.

La gestion financière des flux de trésoreries deviendra un enjeu important avec l'implantation d'un plan financier à long-terme. Une bonne planification financière autant au niveau des liquidités que des dépenses permettra d'optimiser les ressources financières de la municipalité.

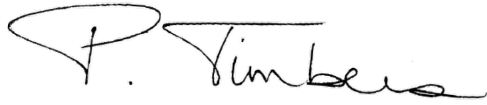
Incidence au budget

Études concernées

Documents de support

Service(s) impliqué(s)

Soumis et recommandé par

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'P. Timbers', with a large, stylized initial 'P'.

Philippe Timbers, trésorier

Commentaires du directeur général

Cette politique fait partie du plan d'affaires du service de finance. La politique proposé est une bonne base pour accorder la délégation au trésorier pour nos investissements futurs. Aussi, cette politique peut-être plus élaboré avec le temps.

Daniel Gatién, directeur général

Corporation of the Town of Hawkesbury

Recommendation to Council

N° 2019-REC-28

File N°:

Date of meeting: April 15th, 2019

Subject: Investment Policy

Recommendation

It is recommended to Council to adopt the following Investment Policy.

Explanation, history, context

The Corporation of the Town of Hawkesbury strives for the best utilization of its cash resources within statutory limitations and the basic need to protect and preserve capital, while maintaining solvency and liquidity to meet on-going financial requirements.

The financial management of cash flow will become an important issue with the implementation of a long-term financial plan. Good financial planning in term of both cash flow and expenses will optimize the financial resources of the municipality.


Impact on budget

Relevant studies

Supporting document

Department(s) involved

Submitted and recommended by


Philippe Timbers, Treasurer

Comments of the Chief Administrative Officer

Daniel Gatién, CAO



**Corporation of the
Town of Hawkesbury**

Policy N° :	SP-F-2019-XX
Subject :	Investment Policy
Service :	Finance

Policy Statement

The Corporation of the Town of Hawkesbury strives for the best utilization of its cash resources within statutory limitations and the basic need to protect and preserve capital, while maintaining solvency and liquidity to meet on-going financial requirements.

Purpose

The goal of the investment policy shall be to set out the guiding principals and establish a statement of the investment policies and goals for the purpose of investing public funds while meeting the related statutory requirements. This investment policy applies to all investments made on behalf of the Town including, but not limited to, operating funds, reserves and reserve funds, trusts funds and any new funds created by the Town unless otherwise specifically exempted. This Policy is not applicable to the Town's investment in business enterprise entities, such as Hawkesbury Hydro Inc.

Legislative and Administrative Authorities

- Section 418 of the Municipal Act, 2001
- Ontario Regulation 438/97, Eligible Investments and Related Financial Agreements, as amended

Guiding Principals

The municipality shall adhere to the following guiding principles in the consideration, purchase, disposal and administration of any municipality held investments:

Prepared by : Finance Department	By-law\Resolution N° : R-XX-19
Responsible : Treasurer	
Effective date : April 15th, 2019	
Replaces : N/A	



**Corporation of the
Town of Hawkesbury**

Policy N° :	SP-F-2019-XX
Subject :	Investment Policy
Service :	Finance

a) Adhere to statutory requirements

All investment activities shall be in compliance with the relevant sections of any applicable legislation and related regulations.

b) Preservation of capital

Safety of principal is a primary objective of the investment program. Investments shall be undertaken in a manner that seeks to ensure the preservation of capital in the overall portfolio.

c) Liquidity

The investment portfolio shall remain sufficiently liquid to meet all operating or cash flow requirements and limit temporary borrowing requirements. Furthermore, since all possible cash demands cannot be anticipated, the portfolio shall consist largely of securities with active secondary or resale markets. A portion of the portfolio may also be placed in local government investment pools that offer liquidity for short-term funds.

d) Diversification

The portfolio shall be diversified by asset class, issuer type, credit rating and by term to the extent possible, given legal and regulatory constraints.

e) Yield

The municipality shall maximize the net rate of return earned on the investment portfolio, without compromising the other objectives listed previously. Investments are generally limited to relatively low risk securities in anticipation of earning a fair return relative to the assumed risk.

Prepared by : Finance Department	By-law\Resolution N° : R-XX-19
Responsible : Treasurer	
Effective date : April 15th, 2019	
Replaces : N/A	



**Corporation of the
Town of Hawkesbury**

Policy N° :	SP-F-2019-XX
Subject :	Investment Policy
Service :	Finance

f) Prudence

Investments shall be made with judgment and care, under circumstances then prevailing, which persons of prudence, direction and intelligence exercise in the management of their own affairs, not for speculation, but for investment, considering the probable safety of capital as well as the probable income to be derived. Authorized employees acting in accordance with this policy and exercising due diligence shall be relieved of personal responsibility for an individual security's credit risk or market price changes.

g) Delegation of Authority

The Treasurer has overall responsibility for the prudent investment of the municipality's portfolio.

h) Eligible Investments

In accordance with Ontario's Eligible Investments and Related Financial Agreements Regulation, the municipality is not authorized to invest in securities other than those listed in the Regulation.

i) Authorized Investment Dealers and Financial Institutions

The municipality will only enter into agreement with the following parties:

- i. Banks listed in Schedule I, II or III of the Bank Act (Canada);
- ii. A loan corporation or trust corporation registered under the Loan and Trust Corporations Act;
- iii. Federally or provincially regulated Credit Unions;
- iv. Investment Dealers members of the Responsible Investment Association ("RIA").

Prepared by : Finance Department	By-law\Resolution N° : R-XX-19
Responsible : Treasurer	
Effective date : April 15th, 2019	
Replaces : N/A	



**Corporation of the
Town of Hawkesbury**

Policy N° :	SP-F-2019-XX
Subject :	Investment Policy
Service :	Finance

j) Reporting

The Treasurer or designate shall submit an annual investment report to Council, together with the annual audited municipality financial statements. The investment report should include the following:

- i. A listing of investment portfolios held at the end of the reporting period;
- ii. A statement about the performance of the portfolio of investments of the municipality during the period covered by the report;
- iii. A statement by the Treasurer or designate as to whether or not, in his or her opinion, all investments were made in accordance with the investment policies and goals adopted by the municipality;
- iv. A record of the date of each portfolio transaction;
- v. Such other information that the Council may required or that, in the opinion of the Treasurer or designate, should be included.

The Treasurer or designate shall present in his monthly report to council, a summarized listing of all current and previous month investments portfolios.

k) Performance Benchmarks

The investment portfolio will be manage in accordance with the parameters specified within this policy. The portfolio should obtain a market average rate of return throughout budgetary and economic cycles that is commensurate with the investment risk constraints and cash flow needs of the municipality. Market yields should be higher than the rate given by the municipality's bank for the various bank accounts.

l) Market Value

The market value of the portfolio shall be calculated at least annually as at December 31st.

Prepared by : Finance Department	By-law\Resolution N° : R-XX-19
Responsible : Treasurer	
Effective date : April 15th, 2019	
Replaces : N/A	



**Corporation of the
Town of Hawkesbury**

Policy N° :	SP-F-2019-XX
Subject :	Investment Policy
Service :	Finance

m) Signing Authority

Transactions related to investments made by the municipality require staff approval by the Treasurer or designate. In the absence of that individual, staff approval may be given by the Deputy Treasurer or the CAO.

n) Maximum Maturities

To the extent possible, the municipality shall attempt to match investments with anticipated cash flow requirements. Unless matched to a specific cash flow, the municipality will not directly invest in securities maturing more than ten (10) years from the date of purchase. Reserve and Trust funds with longer-term horizons may be invested in securities exceeding ten (10) years if the maturities of such investments are made to coincide as nearly as practicable with the expected use of the funds.

Roles and Responsibilities

Council

- Approve Investment Policy and subsequent amendments;
- Approve delegations to the Treasurer in relation to the investment activities;
- Ensure that all investments are made in accordance with this Policy and any legislated requirements.

Treasurer or designate

- Report investment activities to Council.

Prepared by : Finance Department	By-law\Resolution N° : R-XX-19
Responsible : Treasurer	
Effective date : April 15th, 2019	
Replaces : N/A	



**Corporation of the
Town of Hawkesbury**

Policy N° :	SP-F-2019-XX
Subject :	Investment Policy
Service :	Finance

- The Treasurer is responsible for administering the prudent investment of the Municipality's portfolio and to ensure that all investments are made in accordance with this Policy and any legislated requirements;
- Establish appropriate systems of internal control, procedures, and reporting practices to support investment activities;
- Executes and signs documents on behalf of the municipality and supervise all other related acts in the day-to-day operation of the investment and cash management program;

Prepared by : Finance Department	By-law\Resolution N° : R-XX-19
Responsible : Treasurer	
Effective date : April 15th, 2019	
Replaces : N/A	

Corporation de la ville de Hawkesbury

Recommandation au conseil

N° REC-2019-29

N° de dossier :

Date de la réunion : 15 avril 2019

Objet : Création d'un comité citoyen loisirs et évènements

Recommandation

ATTENDU qu'aucun comité de consultation en matière de loisirs et évènements n'est mis en place présentement

ATTENDU qui n'y a aucun autre moyen de consultation auprès des citoyens en matière des activités récréatives et des événements.

ET ATTENDU que le comité citoyen loisirs et évènements interviendrait à titre de comité consultatif et en n'aucun cas à titre de comité décisionnel.

Il est recommandé au Conseil de créer un comité citoyen de consultation en matière de loisirs et évènements.

Note explicative, historique, mise en situation

Lors du 150^e anniversaire du Canada, une invitation a été lancée aux citoyens afin de créer un comité de consultation pour les festivités entourant la Fête du Canada. Suite à plusieurs invitations et publications, il n'y a eu aucune participation citoyenne.

Lors de la fête du Canada 2018, l'administration a sondé la population via Facebook afin de savoir quels artistes la population aimerait-elle voir performer le 1^{er} juillet. Les citoyens ont fait part de leur satisfaction d'avoir été consulté et les plaintes ont été moins nombreuses étant donné que c'était une décision citoyenne.

Suite à ces témoignages de satisfaction, le Service de loisirs et du tourisme croit qu'un comité citoyen en matière de loisirs et évènements pourrait améliorer la vision qu'ont les citoyens de la prise de décisions municipales et l'implication bénévole.

Les objectifs de ce comité seraient de :

- Améliorer la santé physique, mentale et spirituelle des résidents à travers la mise en place d'activités adaptés aux intérêts de la population;
- Reconnaître et promouvoir le bénévolat communautaire;
- Mettre en place un groupe de discussion et un moyen de communication efficace entre les organisations, les citoyens et la Ville;
- Identifier des nouvelles activités et événements qui répondent aux besoins des citoyens.

La mission de ce comité serait d'apporter une perspective différente et des idées à l'attention du Conseil et de l'administration. De plus, le comité citoyen serait appelé à aider et prêter main forte lors des activités en tant que bénévoles.

Le Comité Citoyen Loisirs et Évènements serait invité à se rencontrer 4 fois par année et serait composé de 7 à 9 membres de la communauté incluant un conseiller municipal et un ou deux membres du Service des loisirs et du tourisme.

Autres options à la recommandation :

- Que la population ne soit sondée que via Facebook
- Que la population ne soit pas sondée du tout

Incidence au budget

Aucune

Études concernées

Aucune


Documents de support

Aucun

Service(s) impliqué(s)

Loisirs et tourisme

Soumis et recommandé par


Nicole Trudeau, directrice des loisirs et du tourisme – 29 mars 2019

Commentaires du directeur général

Daniel Gatién, directeur général

Corporation of the Town of Hawkesbury

Recommendation to Council

N° REC-2019-29

File N°:

Date of meeting: April 15, 2019

Subject: Creation of a Recreation and Events Citizens' Committee

Recommendation

WHEREAS the Town of Hawkesbury currently does not have a consultative committee in regards to Recreation and Events;

WHEREAS there are no other means to consult citizens regarding recreational activities and events;

AND WHEREAS the Recreation and Events Citizens' Committee would act in a consultative matter and would not be a decision-making committee;

It is recommended to Council to create a Recreation and Events Citizens' Committee.

Explanation, history, context

During Canada's 150th Anniversary, we invited citizens to create a consultative committee for Canada Day Celebrations. Although there were multiple invitations and public advertisements made, there was no citizen involvement.

For Canada Day 2018, the Recreation and Tourism Department surveyed the population regarding the choice of artists for the July 1st performances. Citizens were pleased to be consulted and there were fewer complaints given that they were given some decision-making power.

Given the positive results of the informal citizen consultation, the Recreation and Tourism Department believes that a citizens' committee will help improve the vision citizens currently have regarding municipal decision-making and also have a positive impact on volunteerism.

The goals of the committee are the following:

- Improve the physical, mental and spiritual health of citizens through the implementation of activities that are respond to the population's interests.

- Acknowledge and promote community volunteerism.
- Set-up a discussion groups and an effective means of communication between the organizations, the citizens and the Town.
- Identify new activities and events that respond to the citizens' needs.

The committee's mission will be to bring a new perspective and ideas to the Council and the administration of the Town of Hawkesbury. In addition, the citizens' committee will be called upon to volunteer during activities.

The Recreation and Events Citizens' Committee will meet four (4) times a year and will be composed of 7 to 9 members of the community, including one municipal councillor and one or two Recreation and Tourism Department members.

Other options :

- That the citizens only be surveyed through Facebook
- That the citizens not be surveyed at all

Impact on budget

None

Relevant studies

None


Supporting document

None

Department(s) involved

Recreation and Tourism

Submitted and recommended by


Nicole Trudeau, Recreation and Tourism Director – March 29, 2019

Comments of the Chief Administrative Officer

Daniel Gatién, CAO

Corporation de la ville de Hawkesbury

Recommandation au conseil

N° 2019-REC-32

N° de dossier: F11-94

Date de la réunion: Le 25 avril 2019

Objet: Programme d'Infrastructure Investir dans le Canada : Volets rural et nordique

Recommandation

ATTENDU que le 14 mars dernier, les gouvernements du Canada et de l'Ontario annonçaient la signature d'une entente bilatérale qui prévoit plus de 11,8 milliards de dollars à des projets d'infrastructure au cours des 10 prochaines années; et

ATTENDU que les fonds seront répartis entre les quatre volets, soient :

- Transport en commun
- Infrastructures vertes
- Infrastructures communautaires, culturelles et récréatives
- Collectivité rurale et nordique. et

ATTENDU que le volet Collectivité rurale et nordique est ouvert pour la première fois du 18 mars au 14 mai 2019 à recevoir des demandes pour l'année 2019; et

ATTENDU que le programme a récemment été déployé par le gouvernement du Canada et de l'Ontario et que certains des aspects de la demande nous sont encore peu familiers; et

ATTENDU que l'administration souhaite maximiser le temps disponible avant la fermeture du programme;

Il est recommandé au conseil qu'il soit laissé à l'administration le soin de choisir le projet cadrant le mieux avec les critères d'admissibilités du programme et que celui-ci soit soumis pour financement; entre autres :

1. La réhabilitation du pont Cécile situé à l'intersection des rues Main et McGill;
2. L'installation d'un feu de circulation ou la construction d'un carrefour giratoire à l'intersection des rues Cameron, Amoco et Siversky.

Note explicative, historique, mise en situation

Mise en situation

Par l'entremise du Programme d'infrastructure Investir dans le Canada (PIIC), le gouvernement fédéral offre 11,8 milliards de dollars de financement fédéral en infrastructures pour des projets à frais partagés dans l'un des quatre volets suivants :

- Transport en commun
- Infrastructures vertes
- Infrastructures communautaires, culturelles et récréatives
- Collectivités rurales et nordiques

La province de l'Ontario est partie prenante à ces programmes dans le cadre d'un partage des coûts. L'Ontario privilégie les priorités des collectivités petites, rurales et du Nord en matière de transport dans l'examen des demandes soumises cette année.

Le volet Infrastructures des collectivités rurales et nordiques appuie des projets qui améliorent la qualité de vie dans des collectivités rurales et nordiques en répondant aux priorités en matière d'infrastructures rurales et nordiques. Environ 250 millions de dollars en financement fédéral seront disponibles sur 10 ans à compter de 2018-2019. La province déploiera le financement par vagues successives.

L'objectif privilégié actuellement dans l'examen des demandes est d'accomplir ce qui suit :

- Appuyer l'amélioration et/ou la fiabilisation de routes
- Appuyer l'amélioration et/ou la fiabilisation de ponts
- Appuyer l'amélioration et/ou la fiabilisation d'infrastructures aériennes
- Appuyer l'amélioration et/ou la fiabilisation d'infrastructures maritimes

De plus, l'objectif privilégié actuellement dans l'examen des demandes visées des projets d'amélioration des transports à court terme.

Finalement, il est à noter que le financement offert par les deux paliers gouvernementaux est un processus concurrentiel.

Projets admissibles

Tout projet admissible doit inclure un volet d'immobilisation. De plus, un projet peut inclure des travaux de planification et de conception à condition que ceux-ci soient directement reliés au projet en questions.

Les types d'actifs admissibles sont les suivants :

- Routes;
- Ponts;
- Infrastructures aériennes;
- Infrastructures maritimes.

Les types de projets admissibles sont les suivants :

- Nouvelles constructions;
- Remises à neuf;
- Travaux de remplacement.

Le projet soumis peut également inclure d'autres travaux d'immobilisation. Par exemple, des travaux au système d'eau potable, d'eaux usées ou pluviales. Cependant, les coûts associés à ces travaux ne seront pas admissibles pour le financement puisqu'ils ne rencontrent pas les exigences fédérales.

Les participants éligibles à soumettre une demande de financement sont limités à une seule soumission de projet.

Les projets sont évalués par la province et désignés pour l'évaluation et l'approbation du gouvernement fédéral. La désignation des projets par le gouvernement provincial ne garantit pas l'approbation du financement par le gouvernement fédéral.

Échéanciers

Les demandes et toute la documentation de soutien doivent être envoyées par l'intermédiaire du portail de Subventions Ontario au plus tard à 23 h 59 (HAE) le 14 mai 2019.

La province avertira les demandeurs si leur projet a été retenu pour être soumis au gouvernement fédéral, en vue de son évaluation et d'une approbation à l'été 2019 (approximativement).

Les demandeurs seront avisés de la décision du gouvernement fédéral durant l'été ou l'automne 2019 (approximativement).

Les projets doivent être terminés au plus tard le 31 octobre 2026.

Critères d'évaluation

La province évaluera les projets et les classera par ordre de priorité aux fins de nomination et de financement par le gouvernement fédéral, selon les critères suivants :

- Critère 1 : Gravité du risque pour la santé et/ou la sécurité
- Critère 2 : Qualité technique du projet proposé
- Critère 3 : Besoins financiers pour le projet proposé
- Critère 4 : Économies résultant de projets conjoints

Liste de projets

La Ville compte une longue liste de projet d'envergure. Cependant, la majorité de ces projets implique des travaux associés à l'eau potable et/ou aux eaux usées et pluviales. Ceux-ci ne sont pas admissibles pour le financement.

En ce qui a trait aux routes, encore une fois, la Ville a une longue liste de projets de réfection. Toutefois, ceux-ci ne sont pas reliés à des problèmes de collision et/ou de sécurité automobile, mais bien à la condition de la chaussée qui ne rencontre pas les exigences du programme.

Cependant, de ces listes exhaustives, deux projets rencontrent en majorité les critères d'admissibilité :

1. La réhabilitation du pont Cécile situé à l'intersection des rues Main et McGill;
2. La construction signalisation (feu de circulation) ou la construction d'un carrefour giratoire à l'intersection des rues Cameron, Amoco et Siversky.

Description des projets

1. La réhabilitation du pont Cécile situé à l'intersection des rues Main et McGill :

Suite aux inspections bisannuelles « OSIM » il a été déterminé en 2015 que des travaux de réhabilitation du pont sont nécessaires. Par ailleurs, un relevé détaillé du pont, complété lui aussi en 2015 révèle l'envergure des travaux.

- Réhabilitation des barres d'armatures;
- Réhabilitation du béton à une profondeur partielle;
- Imperméabilisation du tablier du pont;
- Reconstruction des trottoirs; et
- Mise à niveau des glissières de sécurité nord et sud.

2. L'installation d'un feu de circulation ou la construction d'un carrefour giratoire à l'intersection des rues Cameron, Amoco et Siversky.

En 2018, la Ville a mandaté la firme Castleglenn pour effectuer une évaluation d'impact de la circulation de l'intersection des rues Cameron, Amoco et Siversky. Cette étude récemment complétée conclut qu'un feu de circulation est requis à cette intersection. Le consultant propose aussi la construction d'un carrefour giratoire comme autre option. Le carrefour giratoire permet d'assurer un niveau de service plus élevé qu'un feu de circulation et permet aussi de réduire les coûts d'entretien et de remplacement associés avec un l'installation d'un feu de circulation.

Afin que ce projet voit le jour, d'autres études et consultations publiques sont nécessaires puisque celui-ci rencontre les exigences pour compléter un « Municipal Class Environmental Assessment » « Schedule B » ou « Schedule C ». Ces études dispendieuses sont admissibles selon le programme PIIC.

Soumission de la demande

Puisque le programme a récemment été déployé par le gouvernement du Canada et de l'Ontario et que certains des aspects de la demande nous sont encore peu familiers. Et dans le but de maximiser le temps disponible avant la fermeture du programme. Nous recommandons au Conseil qu'il soit laissé à l'administration le soin de choisir le projet entre les deux présentés à l'intérieur de cette recommandation, cadrent le mieux avec les critères d'admissibilités du programme et que celui-ci soit soumis.

Incidence au budget

Financement

Le coût total maximal admissible pour chaque projet présenté par un demandeur est de 5 millions de dollars.

Le partage des coûts basé sur la taille de la population de la ville de Hawkesbury et le maximum du financement alloué est comme suit :

- Gouvernement fédéral : 50,00%
- Gouvernement provincial : 33,33%
- Municipalité : 16,67%

Budget

Il est encore tôt dans le processus de planification pour pouvoir clairement identifier des budgets pour les deux projets présentés ci-haut. Cependant, il est facilement envisageable que ces projets requièrent un budget de 1 à 2 millions de dollars chacun.

Incidence au budget

Tel que décrit dans le document des lignes directrices du programme de financement des collectivités rurales et nordiques, le financement maximal qu'une municipalité puisse faire demande est de 83,33%. Ceci signifie que la Ville serait responsable pour financer au minimum 166,700 \$ à 333,400 \$ en se basant sur les budgets mentionnés à la section précédente.

Études concernées

- Relevé détailler du pont Cécile - 2015
- Évaluation d'impact de la circulation de l'intersection des rues Cameron, Amoco et Siversky - 2018

Documents de support

s/o

Service(s) impliqué(s)

- Services techniques;
- Services des finances.

Soumis et recommandé par



Guillaume Boudrias, Gestionnaire de projets, génie civil

4 avril 2019

Commentaires du directeur général

Daniel Gatien, directeur général

Corporation of the Town of Hawkesbury

Recommendation to Council

N° 2019-REC-32

File N°: F11-94

Date of meeting: April 25, 2019

Subject: Investing in Canada Infrastructure Program: Rural & Northern Stream

Recommendation

WHEREAS on March 14, the governments of Canada and Ontario announced the signing of a bilateral agreement that provides more than \$ 11.8 billion towards infrastructure projects over the next 10 years; and

WHEREAS the funds will be divided between the four components, namely:

- Public Transit
- Green Infrastructure
- Community, Culture and Recreation
- Rural and Northern Communities, and

WHEREAS the Rural and Northern Communities Component is open for the first time from March 18 to May 14, 2019 to receive applications for the year 2019; and

WHEREAS the program was recently announced by the Government of Canada and Ontario and some aspects of the application are still unfamiliar to us; and

WHEREAS the administration wishes to maximize the time available before the program deadline;

It is recommended to Council that it be to the discretion of the administration to select the project that best fits the eligibility criteria of the program and that the preferred project be submitted for funding; namely :

1. Rehabilitation of Cécile Bridge located at the intersection of Main and McGill Streets;
2. The installation of a traffic light or the construction of a roundabout at the intersection of Cameron, Amoco and Siversky Streets.

Explanation, history, context

Context

Through the Invest in Canada Infrastructure Program (ICIP), the federal government is providing \$ 11.8 billion in federal infrastructure funding to cost-share projects under the following four streams:

- Public Transit
- Green Infrastructure
- Community, Culture and Recreation
- Rural and Northern Communities

The Province of Ontario is a cost-sharing partner in these programs. Under this intake of the Rural and Northern Communities Funding Stream, Ontario is supporting transportation priorities of small, rural and northern communities.

The Rural and Northern Communities Infrastructure Funding Stream supports projects that improve the quality of life in rural and northern communities by responding to rural and northern infrastructure priorities. Approximately \$250 million in federal funding will be available over 10 years beginning in 2018-19. The province will roll out the funding through multiple intakes.

The objective of the current intake is to:

- Support improved and / or more reliable road assets
- Support improved and / or more reliable bridge assets
- Support improved and / or more reliable air infrastructure assets
- Support improved and / or more reliable of maritime infrastructure assets

In addition, the current intake targets near-term transportation improvement projects.

Finally, it should be noted that the funding offered by both levels of government is a competitive process.

Eligible projects

All eligible projects must include a capital component. In addition, a project may include pre-construction planning and design work provided that it is directly related to the project in question.

Eligible asset type:

- Roads;
- Bridges;
- Air infrastructure;
- Marine infrastructure.

Eligible project types:

- New constructions;
- Rehabilitation; or
- Replacement work.

The submitted project may also include other capital works. For example, work on drinking water, wastewater or stormwater systems. However, costs associated with ineligible asset work will not be eligible for funding, as it does not meet the federal requirements.

Each eligible applicant can submit a maximum of one project submission.

Projects will be assessed by the province and nominated for federal review and approval. The nomination to the federal government does not guarantee the funding approval.

Timelines

Applications and all supporting documentation must be submitted through Grants Ontario portal no later than 11:59 pm (EDT) on May 14th, 2019.

The province will notify applicants if their project has been selected for nomination to the federal government for review and approval in the summer of 2019 (approximately).

Applicants will be notified of the federal government's decision in the summer or fall of 2019 (approximately).

Projects must be completed by October 31, 2026.

Evaluation criteria

The Province will evaluate and prioritize projects for nomination and funding by the federal government based on the following criteria:

- Criterion 1: Criticality of health and / or safety risk
- Criterion 2: Technical merit of the proposed project
- Criterion 3: Funding need for the Proposed Project
- Criterion 4: Savings from Joint Projects

List of projects

The Town has a long list of major projects. However, the majority of these projects involve works related to drinking water and / or wastewater and stormwater. These assets are not eligible for funding.

Regarding the road network, the Town has a long list of rehabilitation projects. However, these are not related to collision problems and / or road safety but to the condition of the pavement, which does not meet the requirements of the program.

However, of these exhaustive lists, two projects meet most of the eligibility criteria:

1. Rehabilitation of the Cécile Bridge located at the intersection of Main and McGill Streets;
2. Installation of a traffic light or construction of a roundabout at the intersection of Cameron, Amoco and Siversky Streets.

Project Descriptions

1. The rehabilitation of the Cécile Bridge located at the intersection of Main and McGill streets:

Following the biannual OSIM inspection, it was determined in 2015 that bridge rehabilitation works are needed. In addition, a detailed report of the bridge, also completed in 2015 reveals the required scope of work.

- Rehabilitation of reinforcing steel;
- Partial depth concrete repairs;
- Deck overlay;
- Reconstruction of sidewalks; and
- North and South guardrail upgrades.

2. The installation of a traffic light or the construction of a roundabout at the intersection of Cameron, Amoco and Siversky Streets.

In 2018, the Town mandated Castleglenn to conduct a traffic impact assessment of the intersection of Cameron, Amoco and Siversky Streets. This recently completed study concludes that a traffic light is required at this intersection. The consultant also proposes the construction of a roundabout as another option. The roundabout provides a higher level of service than a traffic light and also reduces maintenance and replacement costs associated with the installation of a traffic light.

In order to make this project a reality, further studies and public consultations are necessary since it meets the requirements to complete a Municipal Class Environmental Assessment - Schedule B or Schedule C. These expensive studies are eligible to be funded under the ICIP.

Submission of the application

Since the program has recently been rolled-out by the Government of Canada and Ontario and some aspects of the application are still unfamiliar to us, we recommend to Council that it be left to the administration to choose the project between the two

presented within this recommendation, which best fits the eligibility criteria of the program and be submitted.

Impact on budget

Funding

The maximum total eligible cost per project for a single applicant is \$ 5 million.

The cost sharing between all three parties based on the population size of the Town of Hawkesbury and the maximum funding allocated is as follows:

- Federal Government: 50.00%
- Provincial Government: 33.33%
- Municipality: 16.67%

Budget

It is still early in the planning process to be able to clearly identify budgets for the two projects presented above. However, it is easily conceivable that these projects require a budget of 1 to 2 million dollars each.

Budget impact

As outlined in the Rural and Northern Communities Funding Program Guidelines, the maximum funding a municipality can request is 83.33%. This means that the Town would be responsible for funding at least \$ 166,700 to \$ 333,400 based on the budgets mentioned in the previous section.

Relevant studies

- Detailed Bridge Condition Survey of the Cécile Bridge - 2015
- Traffic Impact Assessment of Cameron, Amoco and Siversky Streets - 2018

Supporting document

N/A

Department(s) involved

Finance and Technical services

Submitted and recommended by



Guillaume Boudrias, Project Manager, Civil Engineering

April 4, 2019

Comments of the Chief Administrative Officer

Daniel Gatién, CAO